

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

Pod opieką Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726

Email:
ststanislaushamilton@hamiltondiocese.com
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor
O. Marian Gil, OMI

Wikariusz / Associate Pastor
O. Kazimierz Tyberski, OMI

Biuro Parafialne / Parish Office
Ms. Alicja Koper

Poniedziałek/Monday: **Zamknięte/Closed**
Wtorek - Piątek: **9:00 - 16:00**
Tuesday – Friday: **9:00 - 16:00**
Przerwa na lunch/Lunch Break 13:00 – 13:30
Weekend: **Zamknięte/Closed**

Niedzielne Msze św. / Sunday Masses
Sobota / Saturday: 17:00 PL
Niedziela / Sunday:
8:00 PL, 11:00 PL, 12:45 PL – Msza
Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English
9:30 EN with Children's Liturgy Program
Msze św. i nabożeństwa w tygodniu /
Weekday Masses and Devotions

Wtorek / Tuesday: 18:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 18:30 Msza / Mass
18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual
Help
18:40. Msza w Intencjach Zbiorowych /
Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 18:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 18:30 Msza / Mass
17:30-18:30 Adoracja Najświętszego
Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of
the Blessed Sacrament and Chaplet of the
Divine Mercy
Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa. First Fridays:
additionally, Litany and Act of Consecration to
Sacred Heart of Jesus

Sobota / Saturday: 9:00 Msza / Mass. *Pierwsze*
Soboty: po mszy - Adoracja, Litania Loretańska
i Akt Oddania się Matce Bożej.
First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary



Posługa Chorym i Umierającym / **Ministry to the Sick and Dying**

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: **905-544-8783**
Jeśli potrzeba jest natęga, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.
In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: **905-544-8783**. If the priest happens to be out of
the parish at that time, a nurse will call the “Priest on
Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Wtorek, Czwartek, Piątek / Tue, Thur, Fri: **18:00 - 18:20**
Środa / Wednesday: **17:30 - 18:20**
Sobota / Saturday: **8:30 - 8:50** oraz/and **16:00 - 16:40**
Pierwszy Piątek / First Friday: 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

Formularz rejestracyjny wraz z dostępnymi terminami
znajdują się na stronie internetowej parafii. Prosimy
zgłaszać się telefonicznie do kancelarii.
The registration form and available dates for baptisms
is found on the parish website. Please contact the
Parish Office to book a date.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.
Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / **Priesthood & Religious Life**

Księża lub Siostry z chęcią odpowiedzą na Twoje
pytania i pomogą Ci w rozeznaniu powołania.
Więcej informacji na naszej stronie.
One of our priests or sisters will be more than happy to
speak with you, answer any of your questions and
accompany you in your discernment. More info on our
website.

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com
Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts
Dostępne – w zakrystii *przed* Mszą.
Available – upon request *prior* to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o
kontakt z kancelarią.
If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z
przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy
ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a
także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można
dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z
tytu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish
registration simplifies the process of receiving
sacraments such as baptism or marriage, obtaining
any documents you may need, and receiving a tax
receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the
parish office during regular office hours. Parish
registration forms are also available at the back of
the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o
wszelkich zmianach danych naszych parafian –
zmiana adresu, telefonu, itp.
Our parish records are very important. We try to
keep them up to date. Please advise the parish office
of any changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii
uzależnione jest całkowicie od Waszych datków.
Pamiętajmy o naszym kościele w testamentcie.
The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café Zapraszamy w każdą
niedzielę od 8:00 - 14:00. Open each Sunday 8 am –
2 pm.

II NIEDZIELA ZWYKŁA

Chrystus – uległy Baranek

Król królów i Pan panów, współistotny Ojcu, a jednocześnie pokorny Baranek Boży. Jak to możliwe, aby połączyć w sobie te sprzeczności? Ile trzeba mieć w sobie uległości, aby będąc równy wobec Boga Ojca, być pokornym Synem Bożym. Tylko Jezus potrafi połączyć w sobie tę pozorną sprzeczność. Jezus, będąc wszechmogącym Bogiem, jest jednocześnie słabym i mało mogącym Barankiem. Adorujemy uległość tego Baranka, który nie afiszuje się z własną potęgą, ale ją ukrywa. W ten sposób zachęca nas, abyśmy z największą ufnością zbliżyli się do Niego. Pod pozorną słabością ukrywa się jednak moc nie z tego świata. Kiedy dziś tak wielu ludzi obnosi się ze swoją władzą w takiej czy innej dziedzinie, Boży Baranek zawstydzą nas wszystkich swoją uległością, która ostatecznie okazuje się potęgą, której nic i nikt nie może przemóc.

Jezu, Boży Baranku! Adoruję Twoją uległą wszechmoc. Jakże pragnę upodobnić się do Ciebie. Pomóż mi nigdy nie wywyższać się z powodu danej mi władzy. Chcę być uległym Barankiem tak jak Ty.

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

Christ – the submissive Lamb

King of kings and Lord of lords, consubstantial with the Father, yet humble, the Lamb of God. How is it possible to reconcile these contradictions? How much submissiveness is necessary to be equal before God the Father and yet humble, the Son of God? Only Jesus can reconcile this apparent contradiction. Jesus, being almighty God, is simultaneously a weak and incompetent Lamb. Let us adore the submissiveness of this Lamb, who does not flaunt his own power but conceals it. In this way, he encourages us to draw closer to Him with the greatest trust. Yet beneath his apparent weakness lies a power not of this world. When so many people today flaunt their authority in one area or another, the Lamb of God shames us all with his submissiveness, which ultimately proves to be a power that nothing and no one can overcome.

Jesus, Lamb of God! I adore Your submissive omnipotence. How I long to become like You. Help me never to exalt myself because of the authority given to me. I want to be a meek Lamb, like You.

Reflections taken from the Gospel 2026 by Fr. Jerzy Jastrzębski, Saint Paul's Edition

Doroczne Rekolekcje Oblackie

W nadchodzącym tygodniu nasi duszpasterze, O. Marian Gil OMI i O. Kazimierz Tyberski OMI, wezmą udział w dorocznych rekolekcjach organizowanych przez Zgromadzenie Misjonarzy Oblatów M.N. Rekolekcje potrwają od poniedziałku 19 stycznia do piątku 23 stycznia. W związku z ich nieobecnością Msze Święte w naszym kościele nie będą sprawowane od wtorku do czwartku włącznie. Otaczamy Ojców modlitwą i życzymy im owocnych rekolekcji.

Annual Oblate Retreat

In the coming week, Fr. Marian Gil OMI and Fr. Kazimierz Tyberski OMI, will be attending their annual retreat organized by the Missionary Oblates of Mary Immaculate. The retreat will take place from Monday, January 19 to Friday, January 23. Due to their absence, there will be no Mass in our church from Tuesday through Thursday. We keep Fathers in our prayers and wish them a fruitful retreat and a time filled with peace, and spiritual renewal.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

Wtorek, 20 stycznia – czwartek, 22 stycznia
Nie ma Mszy Świętej

Tuesday, January 20 – Thursday, January 22
No Mass

Piątek, 23 stycznia, Msza św./Mass: 18:30

O powrót do zdrowia dla Anny – *mąż*

† Danuta Baran w 8. rocz. śmierci – *mąż*

† Marianna Góra w 3. rocz. śmierci – *córka z rodziną*

† Stella Michalski – *B.T. Habza*

† Edward Dziura – *B.T. Habza*

† Bronisława i Bronisław Małek – *córka z rodziną*

† Danuta Góra – *D.M. Marczał*

† Ewa, Katarzyna, Józef, Marczał oraz Wanda Zygmunt –
rodzina

† Marek Suwała – *Marek z rodziną*

† Krystyna Siemiński – *Janina Lako*

Sobota, 24 stycznia, Msza św./Mass:

9:00 † Jan Skóra w 10. rocz. śmierci – *córka z rodziną*

17:00 Dziękczynna z otrzymane łaski w 47. rocznicę ślubu
Krystyny i Piotra Kudła

Niedziela, 25 stycznia, Msza św./Mass:

8:00 † Michał, Józef i Marek Kantor

9:30 † Piotr i Maria Pasioneł – *dzieci*

11:00 Za Parafian

12:45 O Boże bł. dla Arcybractwa Niewiast Różańcowych

Msze Święte odprawiane na Misjach:

Śp. Helen Jakubow: Irena Papuga z rodziną

Śp. Zofia Hader; Maria i Jerzy Janeczko

Śp. Józef Grzegorzczak: Żona Maria Grzegorzczak z rodziną 3

Msze św., Maria i Jerzy Janeczko, Ewa Heinrich z rodziną,

Czesław i Anna Wołoch, rodzina Jaster – 2 Msze św., Halina

Maziarczyk, Grzegorz i Krystyna Misinski, A. Józef Mazur 2

Msze św., Teresa Karwecki, Jolanta i Zdzisław Woźniak,

Elżbieta i Zenon Babiarz, Jadwiga i Ryszard Rejniak, Anna i Tomasz

Kaluski

17th Annual Candlelight Prayer Vigil

Hamilton Right to Life invites you to the 17th Annual Candlelight Prayer Vigil on Saturday, January 24th at 7:00 p.m. at St. George Reformed Episcopal Church, 134 Emerson St., Hamilton. After a brief service, we will walk to Main St. for 30 minutes of prayer and silent witness across from McMaster Children's Hospital, then return for hot drinks and fellowship. This is an outdoor event — please dress warmly. Signs and battery-operated candles will be provided. Register at: HamiltonRightToLife.org/events

BOŻONARODZENIOWE SPOTKANIE OPŁATKOWE — w dzisiejszą niedzielę o godz. 16:30 w sali parafialnej. **Do zobaczenia!**

PARISH CHRISTMAS DINNER — today at 4:30 p.m. in the parish hall. **See you there!**

Arcybractwo Niewiast Różańcowych zaprasza na Mszę Świętą, która zostanie odprawiona 25 stycznia o godz. 12:45. Po Eucharystii odbędzie się spotkanie opłatkowe w sali parafialnej.

Wymiana Dachy na Kościele - Church Roof Replacement**Drodzy Parafianie,**

Po 100 latach przyszedł czas na nasze pokolenie, aby zatroszczyć się o ten piękny kościół, który jest dumą całej Polonii w Kanadzie. Obecny projekt wymaga nie tylko wymiany dachu na kościele, ale także wszystkich napraw, które są konieczne oraz wymiany okien w wieżach. Komitet Budowlany wraz z Komitetem Finansowym oraz zaproszonymi ekspertami ocenił, że koszt całego projektu wyniesie około 750.000 dolarów. **30 września 2025 roku Biskup Douglas Crosby zatwierdził ten projekt** dając nam zielone światło, aby rozpocząć prace oraz zbiórkę pieniędzy. Wierzę, że i dzisiaj nie zabraknie tych, którym przyszłość kościoła i młodego pokolenia leży mocno na sercu. **Wielkie Bóg zapłać za każdy dar serca! Thank you for your generosity and dedication!**

DOTYCHCZAS ZEBRANO / WE COLLECTED:**\$ 340,322.00****OFIARA NA KOŚCIÓŁ / COLLECTION****January 11, 2026 / 11 stycznia, 2026**

General Offerings: \$ 6,109.65;

Initial Offering: \$ 400.00; New Years: \$ 215.00;

Church Flowers: \$ 900.00;

Reno Fund: \$ 2,186.00; Roof Renovations: \$ 1,350.00

Bóg zapłać za Waszą hojność! Thank you for your generosity!

KOPERTKI NA ROK 2026 można odebrać w biurze parafialnym. Składamy serdeczne podziękowanie za wszelkie złożone ofiary i troskę o nasz kościół. **BÓG ZAPŁAĆ!**

The envelopes for the year 2026 are available for pickup in the parish office. We extend our sincere gratitude for your ongoing support and generosity. **THANK YOU!**

REJESTR PARAFIALNY / NOWI PARAFIANIE

Witamy serdecznie w naszej parafii! Rejestrację do parafii możemy zrobić online – przez naszą stronę internetową lub wypełniając formularz, który znajduje się z tyłu kościoła. Wypełnioną formę przynosimy do biura lub emailiem wysyłamy na adres parafii. Obecnych parafian uprzejmie prosimy o zgłaszanie wszelkich zmian swoich danych.

PARISH RECORDS / NEW PARISHIONERS

We warmly welcome all who are new to our parish! New members are invited to contact the parish office for a registration form or register online. Current parishioners are kindly asked to notify the office of any updates to their information.

YOUTH MEETINGS – every Friday at 7:45 p.m.

SPOTKANIA DLA MŁODZIEŻY – każdy piątek g. 19:45. W programie: poznawanie Biblii, dyskusje, filmy, wspólne wyjazdy.

KRĄG BIBLIJNY - spotkania odbywają się w ostatnią sobotę miesiąca poprowadzi je O. Kazimierz Tyberski OMI. Zachęcamy do głębszego poznawania i rozumienia Słowa Bożego.

KLUB SENIORA – spotkania odbywać się będą w pierwszy i trzeci wtorek miesiąca. Najbliższe spotkanie odbędzie się 20 stycznia w godz. 10:30–12:00 w sali parafialnej. **Serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych.**

Spotkanie Rycerzy Kolumba odbędzie się 27 stycznia (we wtorek) o g. 7:00 p.m. executive, 7:30 pm wszyscy Rycerze. **The Knights of Columbus** will be meeting on Tuesday, January 27th : 7:00 p.m. executive, 7:30.p.m. all Knights.

Zapraszamy na sprzedaż pierogów, która odbędzie się w dniach 23–25 stycznia w sali parafialnej. Zamówienia można składać u p. Jadwigi 905-531-1149.

Food Drive in Thanksgiving for Bishop Crosby's Ministry

The Cathedral Parish is collecting offerings of *non-perishable* food for the foodbank at the Good Shepherd Venture Centre. This collection of food is offered in thanksgiving for the ministry of Bishop Crosby in the Diocese of Hamilton. Bags of food may be dropped off at the Cathedral Basilica at our Masses on the weekend of **January 24/25** or until 2:00 p.m. on Sunday, January 25 at the Good Shepherd truck which will be parked at the Tower entrance of the Cathedral Basilica. Please join us in honouring our retiring Bishop by offering our support for those who rely on the foodbank at the Venture Centre.

W dniach 15–20 marca 2025 (March Break) Youth Teams of Our Lady (YTOL) serdecznie zaprasza młodzież szkół średnich (klasy 9–12) na rekolekcje ewangelizacyjne, które odbędą się w ośrodku Blue Springs Scout Reserve w Acton, Ontario.

Po więcej informacji dotyczących planu, tematu i przebiegu rekolekcji prosimy o kontakt telefoniczny z p. Anną Jach: (519) 571-9241 lub (519) 588-9241.

From March 15–20, 2025 (March Break), Youth Teams of Our Lady (YTOL) warmly invites high-school students (grades 9–12) to an evangelization retreat taking place at Blue Springs Scout Reserve in Acton, Ontario.

For more information about the schedule, theme, and details of the retreat, please contact Mrs. Anna Jach at (519) 571-9241 or (519) 588-9241.

KAWIARENKA / CAFÉ – W grudniu wypieki do naszej kawiarenki przygotowały następujące grupy: Arcybractwo Niewiast Różańcowych, młodzież, indywidualni sponsorzy. Łączny przychód z tych niedziel wyniósł **\$ 1,600.00** i został w całości przeznaczony na potrzeby naszego kościoła (renowacje dachu). Serdecznie dziękujemy wszystkim grupom za ich zaangażowanie i troskę o nasz kościół. The above groups prepared the baked goods for our Parish Café in December. We have raised **\$ 1, 600.00**, which is going entirely towards the needs of the church (roof renovation). Thank you for your dedication and support of our parish.

Ogłoszenia Polonijne...

Związek Polaków w Kanadzie, Grupa 2, zaprasza swoich członków na zebranie sprawozdawczo-wyborcze, które odbędzie się w niedzielę 18 stycznia 2026 r. o godz. 14:30.

RCL BR 315 serdecznie zaprasza swoich członków na zebranie ogólne, w niedzielę, 25 stycznia o godz. 14:30. Nowi członkowie mile widziani.

Kongres Polonii Kanadyjskiej serdecznie zaprasza na **Bal Polonii**, który odbędzie się w sobotę, 24 stycznia 2026 r. w **Centrum Jana Pawła II** w Mississauga. Dochód z balu przeznaczony jest na organizację Parady Konstytucji 3 Maja. Prosimy o poparcie. Bilety: \$75. Informacje: **Janusz**, tel. **416-524-3763**.

UNIKO Home Renovations & Repairs

Oferuje swoje usługi
Kompletne wykończenia domów
remonty i naprawy
Licencja i ubezpieczenie
Bezpłatna wycena
Stanisław
905-929-2073



Bay Gardens Funeral Home

by Arbor Memorial

Funeral Home Cemetery
905-574-0405 **905-522-5466**
Mówimy po Polsku

www.baygardens.ca

Jacek Bajorek

Income Tax
Personal/
Corporation
Business, HST
Bookkeeping &
Accounting



jbajorek6@gmail.com
Hamilton **289-389-1902**
Mississauga **416-843-2941**

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.
RICHARD G. STARTEK, B.A. LL.B.
Prawnicy i Notariusze
Kancelaria Prawna Pelna Usługa
905-662-7101
www.starteklaw.ca

Dr. Oskar Shura, OD

Optometrysta mówiący po polsku
Perspective Vision, Burlington
905-333-3086

Henry's Home Renovations & Flooring

Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
Henry Kucharski **905-818-8137**
henryshomerenovations@hotmail.com



European
Style
Bakery

762 Barton St E 905-544-2730
www.karlikpastry.ca

**Dr. Bogdan Zaricznyk**

Family, Orthodontic, Cosmetic and
Implant Dentistry. Mówimy po polsku.

841 Upper Wentworth St. **905-574-2222**
stonehilldental.ca

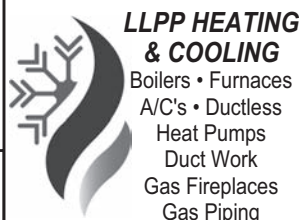


Celebrating over 60 Years
43 Barton St. E. **905-522-0912**
www.friscolanti.com



Family owned & operated
25+ years experience
FREE In-Home Consultation
905-518-4595
www.AldosShuttersAndBlinds.com

Barbara Golab
Income Tax E-file to CRA
Personal & Small Business
bgolab@bell.net **905-537-7284**



LUKASZ PIORKOWSKI
416-817-5853

Adwokat

Maciek Piekosz

Reprezentuję ofiary wypadków

519.660.7718

siskinds.com/maciek

SISKINDS | The law firm



ACUMEN
INSURANCE GROUP

• COMMERCIAL • AUTO
• STUDENT RENTAL • HOME

Agnes Rudziak - Insurance Broker
905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2

(White Eagle Banquet Centre)



1015 Barton St. E. **905.545.0799**
www.PolishHallHamilton.com

DR. BART MAKOWSKI

HIGHLAND DENTAL CENTRE

DENTYSTYKA RODZINNA I KOSMETYCZNA
IMPLANTY

KORONY I MOSTY PROTETYCZNE
PROTEZY NA IMPLANTACH

905 662-0012
139 Upper Centennial Parkway
Stoney Creek
PRZYJMUJEMY CDCP



Specializing in custom, hand-made
Ironworks, gates, stairs, fences,
railings, accessories, welding
steel, stainless steel & aluminum
Bogdan, CWB Welding Certification
289.880.5215

"Serving your Investment and Financial Planning needs"
Spełniamy Twoje potrzeby w zakresie inwestycji i planowania finansowego



BMO Nesbitt Burns

BMO | Private Wealth

BMO Private Wealth is a brand name for a business group consisting of Bank of Montreal and certain of its affiliates, including BMO Nesbitt Burns Inc., in providing private wealth management products and services. "BMO (M-bar roundel symbol)" is a registered trademark of Bank of Montreal, used under licence.

Call
905-624-4422
for this space

**Hall Rental for All Occasions**

Royal Canadian Legion Branch 315
4 Solidarnosc Pl
905-544-5968
DomPolskiHamilton@gmail.com



289-775-4685
www.essenceofhealthclinic.ca
1447 Upper Ottawa St. Unit 1

✦ **Główne zabiegi:**

• Kroplówki witaminowe / wzmacniające •
• Laserowa terapia bólu • • Nietrzymanie moczu •
• Estetyka & Skóra

Darmowe konsultacje • Po polsku • By appointment only
♥ **Naturalnie. Profesjonalnie.** ♥

European MONUMENTS
JEDYNY POLSKI PRODUCENT
NAGROBKÓW
905-339-0409 1-800-539-8224
1144 SPEERS RD OAKVILLE
MISTRZ KAMIENIARSKI WIESŁAW KURZYDŁO
PONAD 46 LAT DOŚWIADCZENIA

Mówimy po polsku.
AIM REHABILITATION CENTRE
Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca



SHARP
MONUMENTS

Family Owned & Operated
Since 1936
1543 Main St. E.
(just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798



Computer Diagnostics • Electrical • Tires
Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
Engine/Tranny • Suspension • Programming

221 Gage Ave. N
905-548-0606
www.polfixauto.ca



Jozef Orzel
Owner & Operator



HALASA DEVELOPMENTS INC
COMMERCIAL • INDUSTRIAL
RENTAL PROPERTIES
905-981-8597
stan@halasadevelopment.com



Digital Copies MFP
Document Solutions
755 King St. E.
905.523.8686
www.BBMBusiness.com